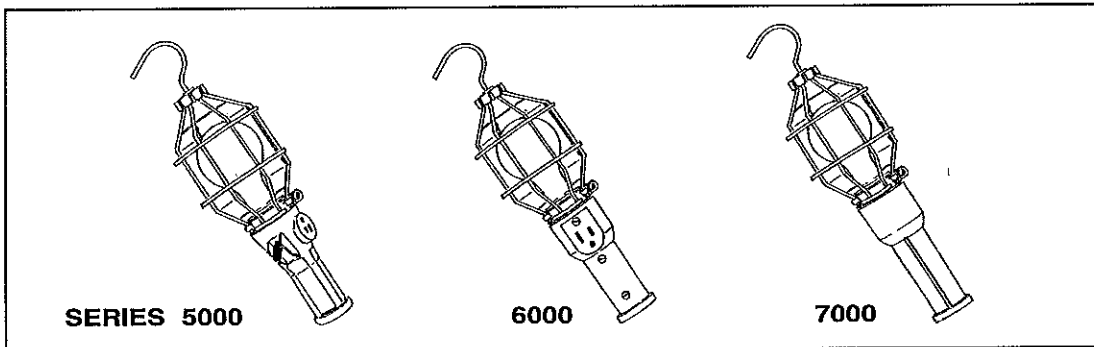


INSTRUCTIONS FOR 5000, 6000, 7000 SERIES HAND LAMPS



INSTRUCTIONS McGILL EXTENSION LIGHTS

All statements, technical information and recommendations herein are based upon data and tests believed to be reliable. The accuracy or completeness of such data or test results are not guaranteed. Pursuant to *Appleton Electric Company's "Terms and Conditions of Sale", because Appleton Electric neither knows nor controls the applications or conditions in which the product will be used, the purchaser must determine the appropriateness for the intended use and the product in such applications or conditions.

* McGill Electrical Product Group a Division of Appleton Electric Company.

INSTRUCCIONES LAS LUCES DE EXTENSION McGILL

Toda afirmación, información técnica y recomendación mencionadas se basan en datos y pruebas que se considera como confiables. No se garantiza la exactitud o integridad de dichos datos ni los resultados de las pruebas. Puesto que Appleton Electric no conoce ni controla las aplicaciones o condiciones bajo las cuales se usara el producto, conforme a los "Terminos y Condiciones de Venta" de Appleton Electric Company, al comprador ha de determinar la idoneidad del producto para el uso destinado en dichas aplicaciones o condiciones.

*McGill Electrical Product Group, division de Appleton Electric Company.

INSTRUCTIONS LES BALADEUSES McGILL

Tous les énoncés, les renseignements techniques et les recommandations ci-inclus sont fondés sur des données et des présumes fiables. La précision ou l'intégralité de telles données ou résultats de test ne sont pas garantis. Conformément aux <Termes et conditions de vente> de la <Appleton Electric Company> et compte d'utilisation du produit, l'acheteur doit déterminer la façon appropriée d'utiliser le produit en tenant compte des applications et des conditions à cet effet.

*McGill Electrical Product Group est une division de la Appleton Electric Company.

McGILL EXTENSION LIGHTS ASSEMBLED WITH CORD AT THE FACTORY ARE UNDERWRITERS' LABORATORIES LISTED PER U.L. 153, AND IN COMPLIANCE WITH THIS STANDARD, THE FOLLOWING CORD SET REQUIREMENTS HAVE BEEN SATISFIED:

CORD NOTES:

- I Type SJO, SJT, SJTO or heavier flexible cord must be used.
- II Flexible cord which does not have 105°C insulation rating must be equipped with plastic sleeves having a rating of 105°C.
- III Hand lamp receptacles shall be electrically rated by the capacity of the cord as follows:

LENGTH OF CORD	WIRE SIZE	RECEPTACLE RATING	LENGTH OF CORD	WIRE SIZE	RECEPTACLE RATING
6-50 FEET	16 AWG	12A-125V	6-50 FEET	14 AWG	12A-125V
50-100 FEET	16 AWG	10A-125V	50-100 FEET	14 AWG	12A-125V

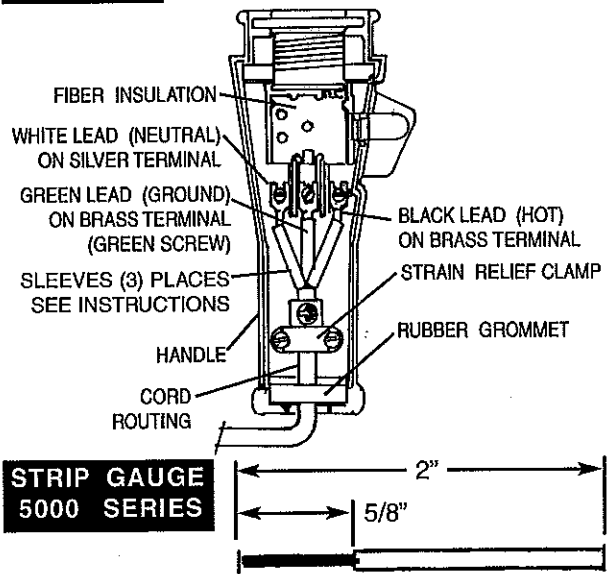
McGill strongly recommends that the purchaser use cord sets which satisfy the above requirements and closely adhere to the following assembly instructions.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5000 SERIES HANDLES

1. Strip jacket from cord 2.00" from end. See Cord Note I above, use strip gauge (Fig. 1).
2. Strip insulation from conductors minimum 5/8" and tin.
3. See Cord Note II. Install 1-3/8" long plastic sleeves, if required.
4. Install rubber grommet and strain relief clamp. **Do Not** tighten screws on clamp.
5. Wrap stripped lead wires around appropriate screws (in clockwise direction) and secure screws.
6. Position rubber grommet, strain relief clamp, and cord in handle, and tighten strain relief clamp screws securely. Fiber insulator must be in position between receptacle contacts and switch side plate. See illustration. (Fig.1)
7. Replace handle half and tighten screws.
8. Install lamp and cage.

FIGURE 1 5000 SERIES HANDLES



6000 SERIES HANDLES

1. Strip Jacket from cord 2-3/4 " from end. See Cord Note I above, use strip gauge below.
2. Strip insulation from conductors minimum 1/2" and tin.
3. See Cord Note II. Install 1-3/8" long plastic sleeves, if required.
4. Wrap stripped lead wires around appropriate screws (in clockwise direction) and secure screws.
5. Route cord in the handle as shown in illustration. (Fig. 2)
6. Replace handle half and tighten screws.
7. Install lamp and cage.

STRIP GAUGE 6000 SERIES

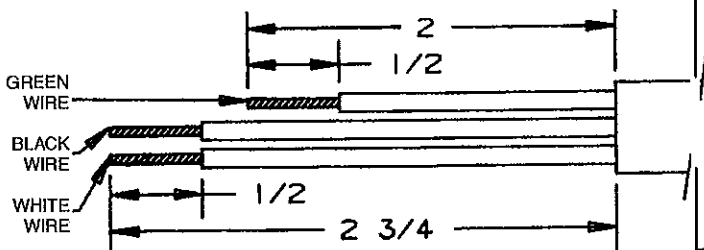
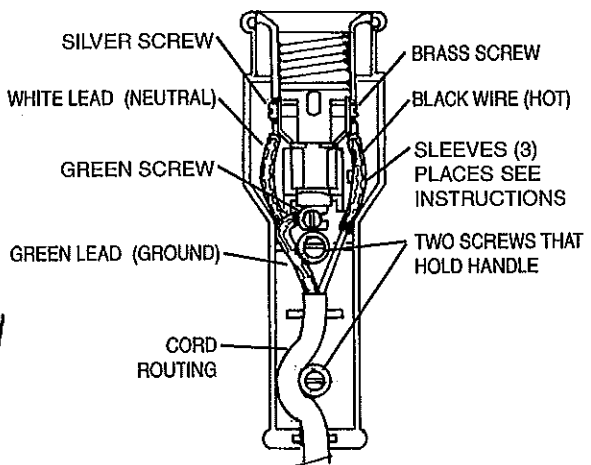


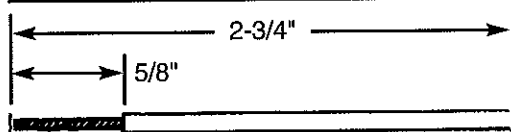
FIGURE 2 6000 SERIES HANDLES



7000 SERIES RUBBER HANDLES

- Strip jacket from cord 2-3/4" from end. See Cord Note (Page 2). Use strip gauge below.
- Strip insulation from conductors minimum 5/8" and tin.
- Insert leads through holes in strain relief washer and tie electrician's knot as shown below.
 - Pull leads tight to set knot against strain relief washer.
- See Cord Note II (Page 2). Install 1-3/8" long plastic sleeves, if required.
- Wrap stripped lead wires around appropriate screws (in clockwise direction) and secure screws.
- Switch Model (Fig. 3) • Install sleeve around switch/socket assembly and insert unit into handle.
 - Keyless Model (Fig. 4) insert unit into handle.
- Form ground strap around end of handle and into lamp guard groove.
- Install lamp and cage.

STRIP GAUGE 7000 SERIES



REPLACING BULB IN EASY-OPEN CAGE TO OPEN CAGE:

- Hold handle in right hand with thumb on the center of the easy opening cage half.
- With left hand, force cage wire on left side of cage half from under left hook on collar.
- Do same with cage wire on right side.
- Open cage and install new bulb.
- Reverse above procedures to close easy-opening cage half.

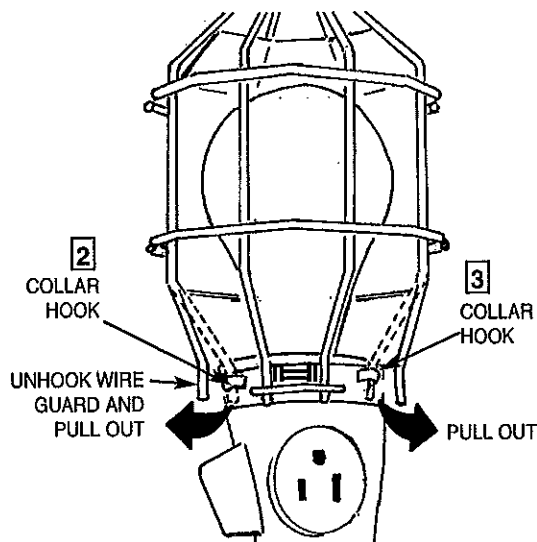


FIGURE 3
Switch Model

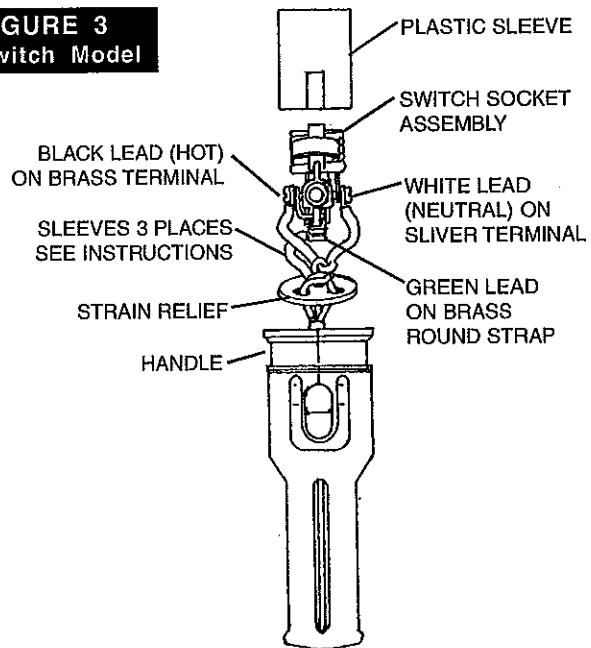


FIGURE 4
Keyless Model

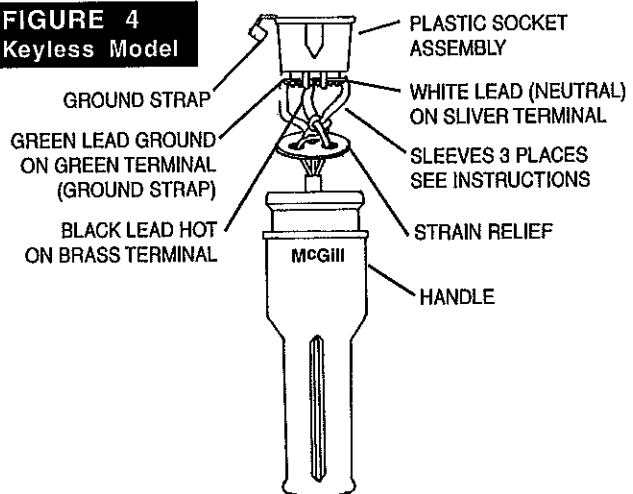
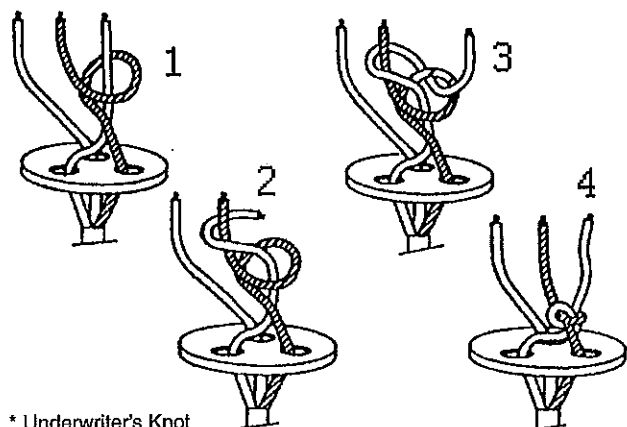


FIGURE 5 ELECTRICIAN'S KNOT*



LAS LUCES DE EXTENSION MCGILL, MONTADAS CON CORDON EN LA FABRICA, ESTAN EN LA LISTA DE UNDERWRITERS' LABORATORIES CON EL NUMERO U.L. 153 Y CUMPLEN CON EL ESTANDAR. LOS SIGUIENTES REQUISITOS PARA EL CONJUNTO DEL CORDON HAN SIDO SATISFECHOS.

NOTAS SOBRE EL CORDON:

- I Se tiene que usar el tipo SJO SJT, SJTO o un cordón mas pesado y flexible.
- II El cordón flexible que no tiene la capacidad de aislamiento de 105°C tiene que estar equipado con manguitos de plástico con unacapacidad de 105°C.
- III Los receptáculos de la lampara manual tienen que contar con la potencia eléctrica indicada según la potencia del cordón, de acuerdo a lo siguiente:

LONGITUD DEL CORDON	TAMANO DEL CABLE RECEPTACULO	POTENCIA INDICADA DEL	LONGITUD DEL CORDON	TAMANO DEL CABLE RECEPTACULO	POTENCIA INDICADA DEL
1, 82-15, 25 M (6-50 PIES)	16 AWG	12A-125V	1, 82-15, 25 M (6-50 PIES)	14 AWG	12A-125V
15, 20-30, 50 M (50-100 PIES)	16 AWG	10A-125V	15, 20-30, 50 M (50-100 PIES)	14 AWG	12A-125V

McGill recomienda encarecidamente que el comprador use los conjuntos de cordones que cumplan con los requisitos anteriores y que se adhieran estrechamente a las siguientes instrucciones de montaje.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MANGOS DE LA SERIE 5000

1. Quite la envoltura del cordón 5 cm (2") desde el extremo. Vea la nota sobre el cordón I. Use el calibre para desforrar a continuación. (Fig. 1).
2. Quite el aislamiento de los conductores 16 mm (5/8") mínimo y soldar.
3. Lea la nota sobre el cordón II. Instale manguitos de plástico de 35 mm (1-3/8") de longitud, en el caso de que sea necesario.
4. Instale el aro de goma y la abrazadera para alivio de esfuerzo. No apriete los tornillos en la abrazadera.
5. Envuelva los cables conductores sin forro alrededor de los tornillos adecuados (en la dirección de las manillas del reloj) y asegure los tornillos.
6. Coloque el aro de goma, la abrazadera de alivio de esfuerzo y el cordón en el mango y apriete los tornillos de la abrazadera de alivio de esfuerzo en forma segura. El aislamiento de fibra tiene que estar en su lugar entre los contactos del receptáculo y la placa del lado del interruptor. Vea la ilustración. (Fig.1)
7. Vuelva a colocar la mitad del mango y apriete los tornillos.
8. Instale la lámpara y la jaula.

MANGOS DE LA SERIE 6000

1. Quite la envoltura del cordón 7 cm (2 - 3/4") desde el extremo. Vea la nota sobre el cordón I. Use el calibre para desforrar a continuación.
2. Quite el aislamiento de los conductores 13 mm (1/2") mínimo y soldar.
3. Lea la nota sobre el cordón II. Instale manguitos de plástico de 35 mm (1-3/8") de longitud en el caso de que sea necesario.
4. Envuelva los cables conductores sin forro alrededor de los tornillos adecuados (en la dirección de las manillas del reloj) y asegure los tornillos.
5. Encamine el cordón en el mango tal como se muestra en la ilustración. (Fig. 2)
6. Vuelva a colocar la mitad del mango y apriete los tornillos.
7. Instale la lámpara y la jaula.

CALIBRE PARA DESFORRAR SERIE 6000

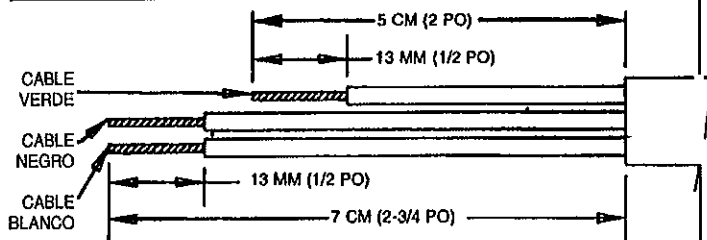
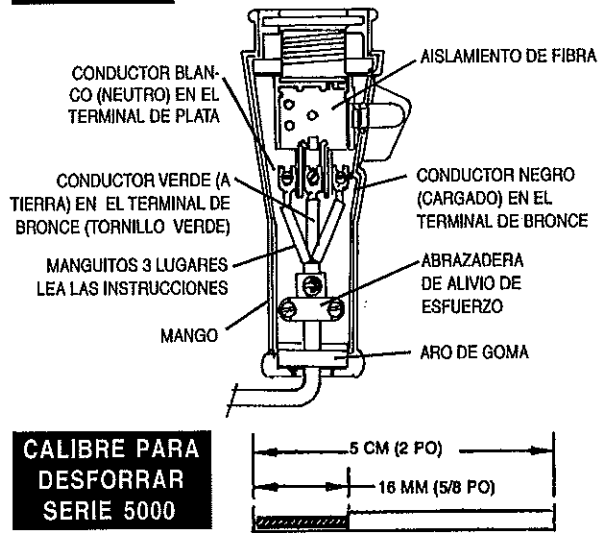
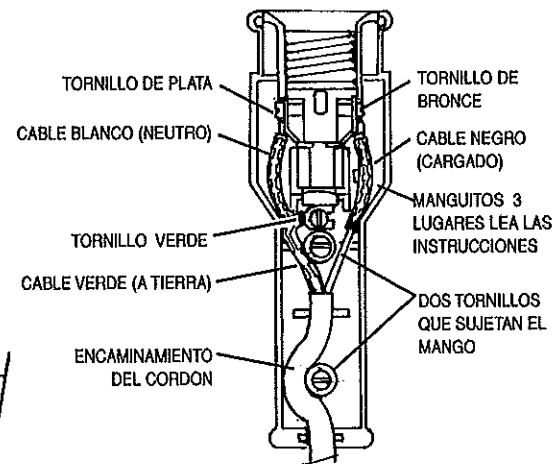


FIGURA 1 MANGOS DE LA SERIE 5000



CALIBRE PARA DESFORRAR SERIE 5000

FIGURA 2 MANGOS DE LA SERIE 6000

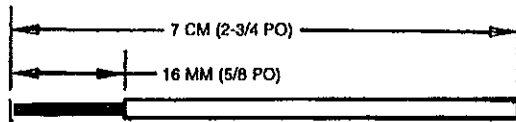


HOJA DE INSTRUCCIONES
5223-50051 REV. B

MANGOS DE GOMA DE LA SERIE 7000

1. Quite la envoltura del cordón 7 cm (2-3/4") desde el extremo.
Lea la nota sobre el cordón I. Use el calibre para desforrar a continuación.
2. Quite el aislamiento de los conductores 16 mm (5/8") mínimo y soldar.
3. Inserte los conductores a través de los agujeros en la arandela de alivio de esfuerzo y haga un nudo de electricista tal como se muestra a continuación. Tire los conductores hasta que estén tirantes para colocar el nudo en contra de la arandela de alivio de esfuerzo.
4. Lea la nota sobre el cordón II. Instale manguitos de plástico de 35 mm (1-3/8") de longitud, en el caso de que sea necesario.
5. Envuelva los cables conductores sin forro alrededor de los tornillos adecuados (en la dirección de las manillas del reloj) y asegure los tornillos.
6. **Modelo del interruptor** (Fig. 3) - Instale el manguito alrededor del conjunto del interruptor/enchufe e inserte la unidad en el mango.
- Modelo sin llave** - inserte la unidad en el mango. (Fig. 4)
7. Forme la lamina de conexión a tierra alrededor del extremo del mango y dentro de la ranura de guardia de la lámpara.
8. Instale la lámpara y la jaula.

CALIBRE PARA DESFORRAR



CAMBIO DE BOMBILLA EN JAULA FACIL DE ABRIR

PARA ABRIR LA JAULA:

1. Sujete el mango con la mano derecha con el dedo pulgar en el centro de la mitad de la jaula que se abre fácilmente.
2. Con la mano izquierda, fuerce el cable de la jaula en el lado izquierdo de la mitad de la jaula desde debajo del gancho izquierdo en el cuello.
3. Haga lo mismo con el cable de la jaula en el lado derecho.
4. Abra la jaula e instale la bombilla nueva. Invierta los procedimientos anteriores para cerrar la mitad de la jaula que se abre fácilmente.

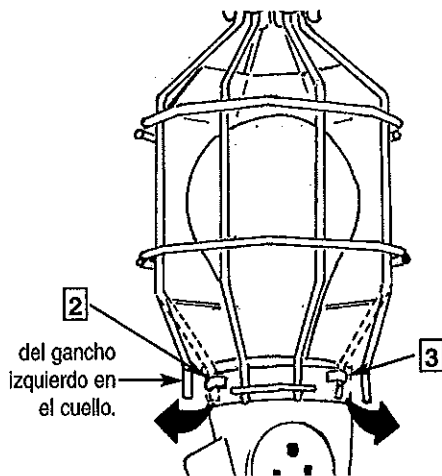


FIGURA 3
Modelo del interruptor

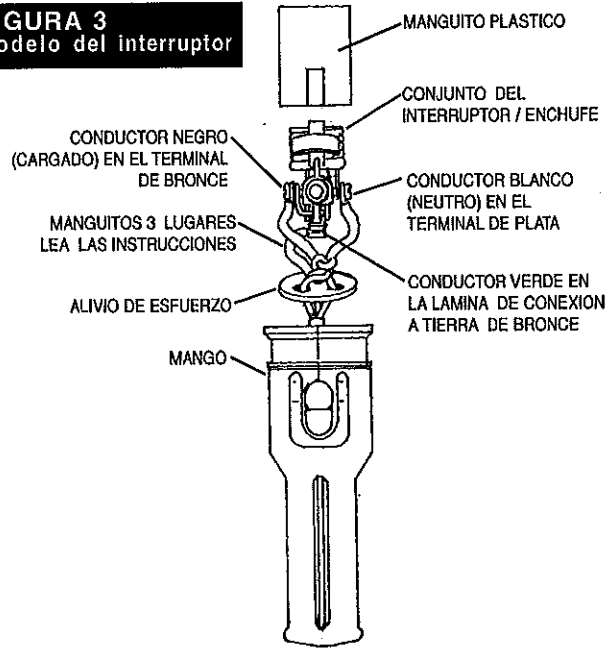


FIGURA 4
Modelo sin llave

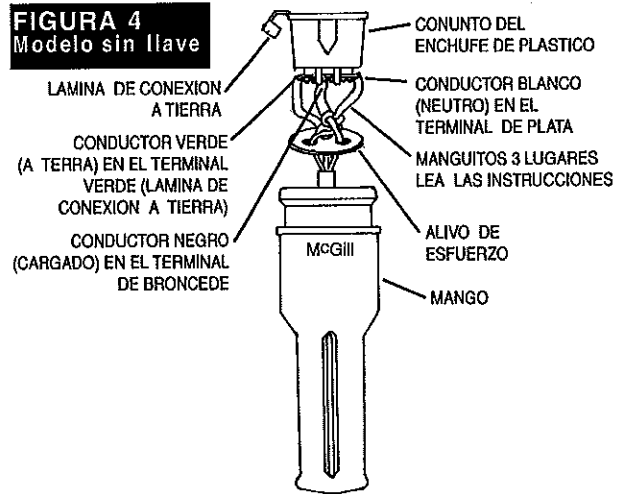
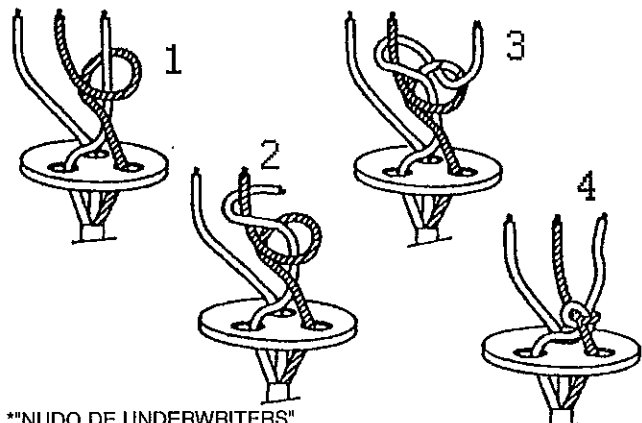


FIGURA 5 (NUDO DE ELECTRICISTA)*



*"NUDO DE UNDERWRITERS"

LES BALADEUSES MCGILL RACCORDEES A UN CORDON A L'USINE SONT CONFORMES A LA NORME U.L. 153 DES UNDERWRITERS LABORATORIES ET, CONFORMEMENT A CETTE NORME, LES SPECIFICATIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AU CORDON ONT ETE SATISFAITES:

REMARQUES CONCERNANT LE COR:

- I Un cordon flexible du type SJO, SJT, SJTO ou plus gros doit être utilisé.
- II Un cordon flexible dont l'isolation nominale est inférieure à 105°C doit être équipé d'une gaine plastique dont l'intensité nominale est 105°C.
- III Les prises de courant pour baladeuses doivent avoir des caractéristiques électriques correspondant à la capacité du cordon

LONGUEUR DU CORDON	CALIBRE DES FILS	CARACTERISTIQUES DE LA PRISE	LONGUEUR DU CORDON	CALIBRE DES FILS DE	CARACTERISTIQUES DE LA PRISE
1, 82-15, 25 M (6-50 PI)	16 AWG	12A-125V	1, 82-15, 25 M (6-50 PI)	14 AWG	12A-125V
15, 20-30, 50 M (50-100 PI)	16 AWG	10A-125V	15, 20-30, 50 M (50-100 PI)	14 AWG	12A-125V

McGill recommande instamment à l'acheteur d'utiliser des cordons conformes aux spécifications ci-dessus et de respecter à la lettre les instructions de montage suivantes.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

POIGNEES SERIE 5000

1. Denuder les 5 derniers centimetres (2,00 po) du cordon. Voir la Remarque I concernant celui-ci. Utiliser le gabarit de dénudage ci-dessous. (Fig. 1).
2. Denuder les fils d'au moins 16 mm (5/8 po) et les etamer.
3. Voir Remarque II concernant le cordon. Poser des gaines en plastique de 35 mm (1-3/8 po) de long, si nécessaire.
4. Poser un passe-fils en caoutchouc et un collier de serrage. Ne pas serrer les vis de ce dernier.
5. Enrouler les fils denudés autour des vis appropriées (dans le sens horaire) et serrer les vis.
6. Positionner le passe-fils, le collier de serrage et le cordon dans la poignée et bien serrer les vis du collier. L'isolant en fibre doit être placé entre les contacts de la prise et la plaque laterale de l'interrupteur. Voir l'illustration. (Fig.1)
7. Remettre la demi-poignée en place et serrer les vis.
8. Mettre l'ampoule et la cage en place

POIGNEES SERIE 6000

1. Denuder les 7 derniers centimetres (2-3/4 po) du cordon. Voir Remarque I concernant celui-ci. Utiliser le gabarit de dénudage ci-dessous.
2. Denuder les fils d'au moins 13 mm (1/2 po) et les etamer.
3. Voir Remarque II concernant le cordon. Poser des gaines en plastique de 35 mm (1-3/8 po) de long, si nécessaire.
4. Enrouler les fils denudés autour des vis appropriées (dans le sens horaire) et serrer les vis.
5. Acheminer le cordon dans la poignée comme indique sur l'illustration. (Fig. 2)
6. Remettre la demi-poignée en place et serrer les vis.
7. Mettre l'ampoule et la cage en place.

GABARIT DE DENUDAGE SERIE 6000

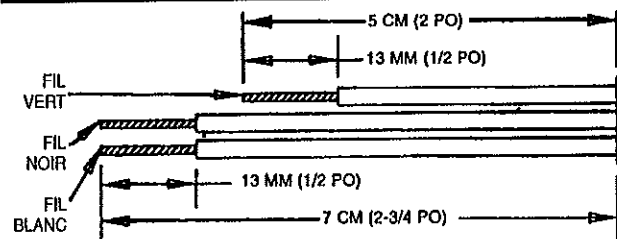
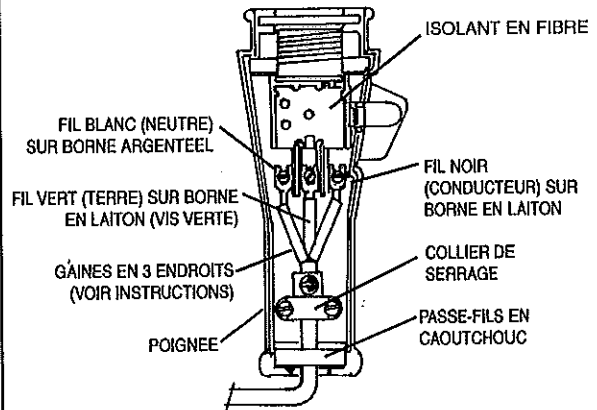


FIGURE 1 POIGNEES SERIE 5000



GABARIT DE DENUDAGE SERIE 5000

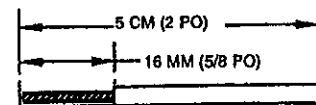
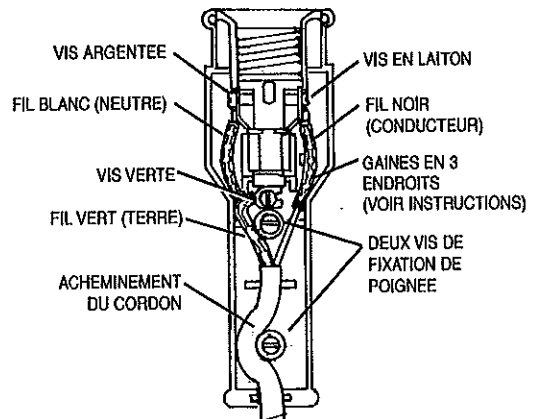


FIGURE 2

GABARIT DE DENUDAGE SERIE 6000

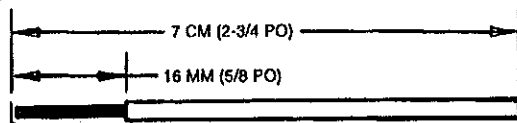


FICHE D'INSTRUCTIONS
5223-50051 REV. B

POIGNEES EN CAOUTCHOUCH SERIE 7000

1. Denuder les 7 derniers centimetres (2-3/4 po) du cor don. Voir la Remarque 1 concernant celui-ci. Utiliser le gabarit de denudage ci-dessous.
2. Denuder les fils d'au moins 16 mm (5/8 po) et les etamer.
3. Enfoncer les fils dans les trous de la rondelle serre-fils et faire un noeud d'electricien comme indique ci-dessous. Tirer sur les fils pour que le noeud soit con tre la rondelle.
4. Voir Remarque II concernant le cordon. Poser des gaines en plastique de 35 mm (1-3/8 po) de long, si necessaire.
5. Enrouler les fils denudes autour des vis appropriees (dans le sens horaire) et serrer les vis.
6. **Modele a interrupteur** - gainer l'ensemble Interrup teur/douille et l'enfoncer dans la poignee.
Modele sans cle de douille - enfoncer l'ensemble dans la poignee.
7. Enrouler la bande de mise a la terre autour de l'ex tremite de la poignee et l'enfoncer dans la rainure du protege-lampe.
8. Mettre l'ampoule et la cage en place.

GABARIT DE DENUDAGE SERIE 7000



REPLACEMENT DE L'AMPOULE DANS LA CAGE FACILE A OUVRIR POUR OUVRIR LA CAGE:

1. Tenir la poignee avec la main droite en pla, cant le pouce au milieu de la demi-cage facile a ouvrir.
2. Avec la main gauche, forcer le fil du cote gauche de la demi-cage a sortir du dessous du crochet gauche de la ferrure annulaire.
3. Proceder de la meme fa, con pour le fil droit.
4. Ouvrir la cage et mettre l'ampoule neuve en place. Inverser les operations precedentes pour refermer la demi-cage facile a ouvrir.

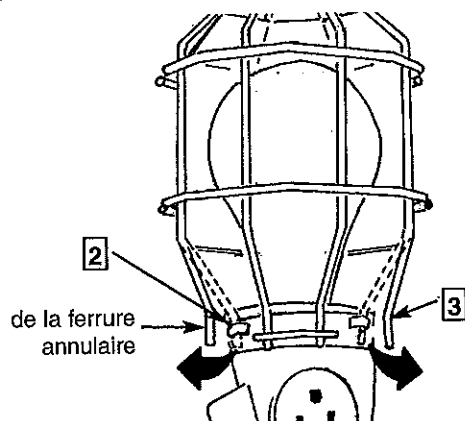


FIGURA 3
Modele a interrupteur

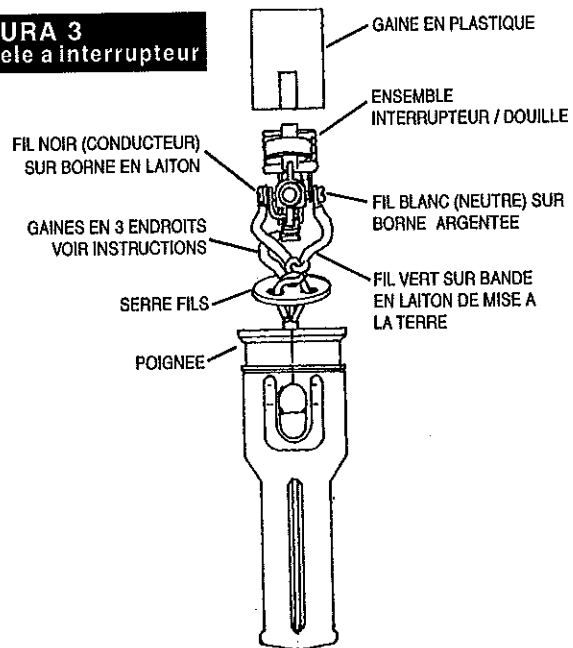


FIGURA 4 Modele sans cle de douille

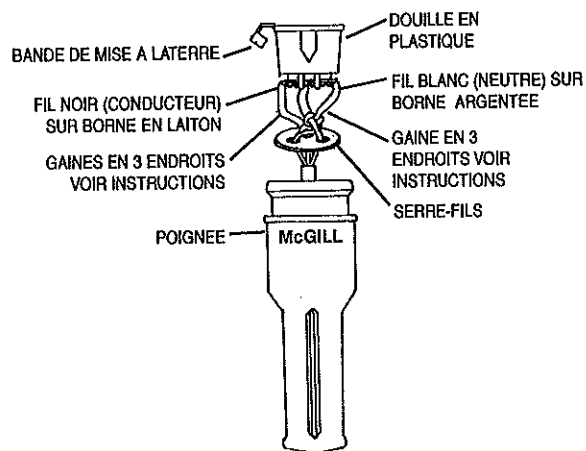
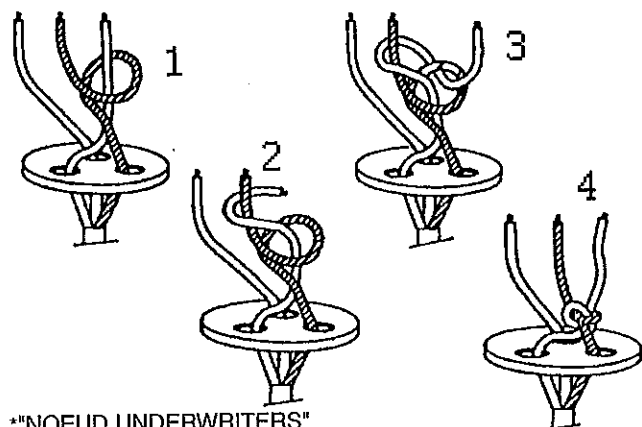


FIGURA 5 NOEUD D'ELECTRICIEN*



McGILL[®]

ELECTRICAL PRODUCT GROUP

MAKING JOBS EASIER AND FASTER FOR OVER 80 YEARS